



Fig. 1: Zagreb central square (Ban Jelačić Square [Trg bana Josipa Jelačića]), source: HE

## **17<sup>th</sup> Working Group on Exonyms Meeting, Zagreb, Croatia**

Vienna, 17<sup>th</sup> December 2014

Dear friends and colleagues,

As already announced earlier, the 17<sup>th</sup> UNGEGN Working Group on Exonyms Meeting will take place **14-16<sup>th</sup> May 2015 in Zagreb**. We will be hosted by The Miroslav Krleža Institute of Lexicography [Leksikografski zavod Miroslav Krleža] in Zagreb downtown (Frankopanska 26), the workplace of our dear colleague Ivana Crljenko. Zagreb is well-connected with the Central European railway and motorway system and easily accessible also by air. For accommodation, you have a choice out of a variety of hotels in Zagreb's downtown area.

The meeting will be composed of two days (Thursday, Friday) of paper presentations and discussions and one day (Saturday) with a common bus excursion to the northern hinterland of Zagreb, the Hrvatsko zagorje, a lovely hilly region with a distinct regional culture, including Kumrovec, the birthplace of former Yugoslavia's leader Josip Broz (Tito).

This excursion will amount to around 30 Euro per person (bus fare, lunch) depending on the number of participants.



Fig. 2: Hrvatsko zagorje landscapes – Donja Stubica (left) and Kumrovec (right), source: HE

In this meeting, we will reassume our discussion on **criteria for the use of exonyms**. Many of you will remember that this topic was already on our agenda before and especially at our 10<sup>th</sup> Meeting in Tainach, Austria, in 2010. Please refer to the proceedings of this meeting,<sup>1</sup> but also to Working Paper No. 64 of the 26<sup>th</sup> UNGEGN Session in Vienna, 2-6 May 2011,<sup>2</sup> to avoid starting with the discussion from scratch. You are invited to present a paper on this topic. We will also devote a general discussion to it.

Having this main topic, however, does not mean that other topics connected with exonyms – like the categorization of exonyms, the question for a third term for sea names or the use of exonyms in different parts of the world and in different communicative situations – were excluded. You are also very welcome to introduce a new topic that needs our interest in your opinion. You are of course always welcome to report about your own work connected with exonyms. The only topic to be excluded is the endonym/exonym divide, which has sufficiently been discussed in our meetings since 2010 and on which we have arrived at a final decision at our 16<sup>th</sup> meeting in Hermagor.

As always, the meeting is by no means confined to Working Group or UNGEGN members. Everybody interested is very welcome. **No participation fee** is requested.

---

<sup>1</sup> <http://ungegn.zrc-sazu.si/Publications/TrendinExonymUse.aspx>

<sup>2</sup> <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnSession26.html>

## **Accommodation**

For reserving your accommodation, please consult the following touristic website: <http://www.zagreb-touristinfo.hr/index.php?l=e>. Please, take into account that providing for accommodation is your own responsibility.

## **Preliminary time schedule**

### **Thursday, 14<sup>th</sup> June 2015, 9 a.m. – 17 p.m.:**

Welcome addresses

A short introduction into the city

Paper presentations and discussions

### **Friday, 15<sup>th</sup> June 2014, 9 a.m. – 17 p.m.:**

Paper presentations and discussions

### **Saturday, 16<sup>th</sup> May 2013, 9.30 a.m. – 18.30 p.m.:**

Common bus excursion to the northern hinterland of Zagreb.

## **Registration**

Please, register for participation, excursion and paper presentation by using the form sheet attached and return this sheet by email **up to 31<sup>st</sup> January 2015** at the latest.

## **Deadlines**

**31<sup>st</sup> January 2015:** Registration for meeting and excursion, announcing paper title

**30<sup>th</sup> April 2015:** Full paper submission (The full papers will be disseminated to all participants some days before the meeting.)

Looking forward to seeing you in Zagreb and with kind regards

Peter Jordan

(Convenor, Working Group on Exonyms)

# Registration form

Please, return to [peter.jordan@oeaw.ac.at](mailto:peter.jordan@oeaw.ac.at) or send by fax to +43 (1) 51581/3533

Name.....

Affiliation.....

Country.....

E-mail.....

I will participate in the meeting in Zagreb, Croatia, and will take part in the following events:

- 17<sup>th</sup> Working Group on Exonyms Meeting (14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup> May)
- Common excursion (16<sup>th</sup> May, fee: around 30,- Euros)

I wish to **present a paper** at the 17<sup>th</sup> Working Group on Exonyms Meeting

titled.....

.....